

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

**البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

الصفحة	المحتويات
	معلومات عامة
٢-١	تقرير مجلس الإدارة
٣	تقرير مدققي الحسابات إلى السادة المساهمين
٤	البيانات المالية
٥	بيان المركز المالي
٦	بيان الدخل
٨ - ٧	بيان الدخل الشامل
٩	بيان التغيرات في حقوق الملكية
٣٤ - ١٠	بيان التدفقات النقدية
	الإيضاحات

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

**معلومات عامة
البيانات المالية لسنة ٢٠١٢**

السجل التجاري :	رقم ١٠٧٠٠ (شركة مساهمة بحرينية)
أعضاء مجلس الإدارة :	يوسف صالح الصالح عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب احمد عبدالرحمن محمد جمشير عبدالرضا محمد الدليمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبد الله المناعي جعفر محمد علي آل ضيفت طلال محمد عبدالله المناعي
اللجنة التنفيذية :	يوسف صالح الصالح عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب احمد عبدالرحمن محمد جمشير
لجنة التدقيق :	عبدالرضا محمد الدليمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبد الله المناعي طلال محمد عبدالله المناعي
لجنة الحوكمة :	طلال محمد عبدالله المناعي عبدالرضا محمد الدليمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبد الله المناعي
لجنة الترشيحات والمكافآت :	عبدالرحمن محمد جمشير عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب احمد
المدير العام :	عبدالكريم اسماعيل العطوي
المكاتب والمصانع :	الادارة العامة ومذبيح الدجاج الهملة ، ص.ب ٢٠٥٣٥ هاتف : ١٧٦٠٨٢٨٢ فاكس : ١٧٦٠١٩٣٠
البنوك :	البريد الإلكتروني : depco@batelco.com.bh الموقع الإلكتروني : www.dawajen.bh مصنع الطفاف ميناء سلمان - هاتف ١٧٧٢٢٧٧٠٥ المفرخة البحير - هاتف ١٧٦٢٤٨٣٢
مدقق الحسابات :	كي بي أم جي
مسجل الأسهم :	كارفي فخرو للأسهم

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

حضرات السادة المساهمين الكرام .
بالأصلة عن نفسي ونيابة عن أعضاء مجلس الادارة يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي لشركة دلمون للدواجن ش.م.ب للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

حققت شركة دلمون للدواجن نتائج جيدة في عام ٢٠١٢ ، على الرغم من التحديات الكبيرة الناجمة عن الارتفاع غير المسبوق في أسعار المواد الخام الأولية العالمية . ورغم الظروف الصعبة تمكنت الشركة في عام ٢٠١٢ من تحقيق صافي ربح قدره ١,١٧٠,٠١٣ دينار بانخفاض نسبته ٠,٠٨ % عن صافي ربح عام ٢٠١١ البالغ ١,١٧٠,٩٣٧ دينار، وقد كان لذلك أثره في ثبات مستوى العائد على السهم الواحد لعام ٢٠١٢ والبالغ ٣٨ فلس عند نفس مستوى عام ٢٠١١ . وفيما يلي النتائج المالية والتشغيلية المحققة لمختلف قطاعات الشركة :

١ - مصنع العلف :

ارتفع صافي خسارة مصنع العلف لعام ٢٠١٢ - بعد الدعم الحكومي تثبيت اسعار بيع العلف على مربي الدجاج اللحم - بنسبة ٤٠,٧ % مقارنة بالعام المالي ٢٠١١ ، حيث أظهرت نتائج مصنع العلف في عام ٢٠١٢ صافي خسارة بعد الدعم الحكومي بمبلغ ٥٦٢,٤٤١ دينار (مقارنة بصافي خسارة بمبلغ ٣٩٩,٦٣٣ دينار في عام ٢٠١١) ، وبعزم ذلك الى ارتفاع تكلفة انتاج العلف نتيجة لارتفاع اسعار المواد الخام الأولية العالمية وارتفاع اجمالي كمية الاعلاف المباعة بنسبة ٧,٣ % مع عدم تغطية الدعم الحكومي للعلف المباع لمربي الدجاج المدعوم لفارق بين تكلفة الانتاج وسعر البيع وهو قيد التفاوض مع الجهات المعنية .

٢ - مذبح الدجاج :

بلغ صافي ربح مذبح الدجاج للعام المالي ٢٠١٢ - بعد الدعم الحكومي المقدم تثبيت اسعار الدجاج - مبلغ قدره ١,٥٧٥,٧٠١ دينار (مقارنة بصافي ربح مقداره ١,٠١٤,٨٦٩ دينار في عام ٢٠١١) ، ويعود ذلك للزيادة في كمية الدجاج المباع في عام ٢٠١٢ بنسبة ٢٢,٣ % مقارنة بعام ٢٠١١ وارتفاع معدل وزن الدجاج المباع .

٣ - المفرخة :

حققت عمليات المفرخة في عام ٢٠١٢ صافي خسارة بمبلغ ٣١٥,٩٦٢ دينار (مقارنة بصافي خسارة في عام ٢٠١١ بمبلغ ٤٢٤,٢٧٤ دينار) بانخفاض نسبته ٢٥,٥ % مقارنة بالعام المالي ٢٠١١ ، ويرجع ذلك الى انخفاض اسعار شراء بيض التفريخ المستخدم في انتاج الصوص والزيادة في نسبة الفقس عن النسب المتعاقدة عليها والذي انعكس على انخفاض متوسط تكلفة الانتاج .

٤ - الاستثمارات :

حققت الشركة في عام ٢٠١٢ صافي ربح من الاستثمارات بلغ ٤٦٦,٩٤٨ دينار (مقابل صافي ربح من الاستثمارات قدره ٩٧٢,٥٨٧ دينار في عام ٢٠١١) بانخفاض في ارباح الاستثمارات بمبلغ ٥٠٥,٦٣٩ دينار، ويرجع ذلك إلى :

- الانخفاض في ارباح الشركة الزميلة - شركة البحرين للمواشي (ش.م.ب) مقللة - والتي انخفض نصيب شركة دلمون للدواجن من صافي ارباحها في عام ٢٠١٢ بمبلغ ٤٦٥,٧٢٩ دينار عنها في عام ٢٠١١ نتيجة لتوقف استيراد الأغنام الحية من استراليا واستمرار الشركة في التركيز على استيراد اللحوم المبردة عن طريق الجو لتلبية احتياجات السوق المحلية .

- الزيادة في ايرادات الاستثمارات المتوفرة للبيع والمحفظ بها لتأريخ الاستحقاق والودائع الثابتة لعام ٢٠١٢ عنها في عام ٢٠١١ بمبلغ ٣٥,٣٩٤ دينار .

- الزيادة في الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع في عام ٢٠١٢ بمبلغ ٧٥,٤٠٤ دينار مقارنة بعام ٢٠١١ وذلك لمقابلة الانخفاض في القيمة السوقية لبعض الاستثمارات المتوفرة للبيع . والجدير بالذكر فقد بلغ إجمالي احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات - المدرج في بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ضمن حقوق الملكية تحت بند الاحتياطيات - مبلغ قدره ١,٦٩٩,٦١٤ دينار .

وأود الاشارة بأنه ووفقاً لمتطلبات الحكومة فقد تم بتاريخ ٣ سبتمبر ٢٠١٢ الانصاص بأحتمال تكبد شركة البحرين للمواشي الشركة الزميلة والتي تمتلك شركة دلمون للدواجن ما نسبته ٣٦,٢٦ % من رأس المال لخسائر - لا يمكن تحديدها في الوقت الراهن - قد تصل الى اربعة ملايين دولار امريكي (اجمالي قيمة الشحنة التي لم يسمح بتوريقها من قبل الجهات البيطرية في مملكة البحرين) بالإضافة الى التبعات القانونية والمالية الأخرى . وحيث ان ذلك لا يزال قيد التباحث والمناقشة مع الجهات المعنية لم يتم احتساب اي مخصصات في البيانات المالية لشركة البحرين للمواشي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وسوف يتم النظر بذلك خلال عام ٢٠١٣ بناء على ما يتم التوصل اليه .

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

و استناداً إلى، النتائج المحققة ، فقد قرر مجلس الإدارة التقدم إلى المسادة المساهمين للموافقة على التخصيصات التالية:

- أ - توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٢٠ % من قيمة السهم الاسمية ، ما يعادل ٦٦٦,٤٢٦ دينار .
- ب - تدوير مبلغ ٨٣٨,٥٩٠ دينار كأرباح مستبقة مرحلة للعام القادم .

كما يوصي مجلس الإدارة الموافقة على صرف مبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة للعام المالي ٢٠١٢ والتي تم احتسابها ضمن بيان الدخل المخصص لكافأة أعضاء مجلس الإدارة (٩٠,٠٠٠ دينار في عام ٢٠١١).

وخلال العام المالي ٢٠١٢ بلغت المبالغ التي دفعت إلى أعضاء مجلس الإدارة مقابل حضور الاجتماعات والبدلات المحاسبة ضمن البيانات المالية للعام المالي ٢٠١٢ مبلغ قدره ٤٦,٥٠٠ دينار (٤٦,٠٠٠ دينار في عام ٢٠١١).

وقد تم في عام ٢٠١٢ الانتهاء من المرحلة الأولى من تحديد انظمة نقية المعلومات بالشركة . وتحمّل خطة الشركة الاستراتيجية لعام ٢٠١٣ على استكمال دراسة انشاء مشروع امهات الدواجن المزمع تشييده في سلطنة عمان بمشاركة شركاء استراتيجيين خليجيين وذلك لانتاج بعض التفريغ علماً بأن المجلس التأسيسي للمشروع قد عين شركة استشارية لدراسة جدوى المشروع ، بالإضافة الى استكمال الدراسات المتعلقة بالأنشطة الانتاجية لشركة دلمون للدواجن والخاصة بإعادة تأهيل او تشييد مذبح للدواجن وتطوير واعادة تأهيل مصنع العلف وزيادة الطاقة الانتاجية لمفرخة لانتاج صوص عمر يوم واحد .

وفيما يتعلق بتطبيق ميثاق حوكمة الشركات ، فقد اعتمد مجلس الادارة في عام ٢٠١١ جميع الانظمة والإجراءات والوثائق المتعلقة بميثاق حوكمة الشركات ، كما تم في عام ٢٠١٢ تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة الحوكمة بالإضافة الى اللجان القائمة (اللجنة التنفيذية ولجنة التنفيذ) للبقاء بمتطلبات ميثاق حوكمة الشركات . ان مجلس الادارة مستمر في السعي لتعزيز التطبيق الامثل لجميع المتطلبات المتعلقة بميثاق حوكمة الشركات .

ويسرني ان اعرب بالاموال عن نفسي ونيابة عن مجلس الادارة والمساهمين عن عظيم التقدير والامتنان الى مقام صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى والى مقام صاحب السمو الملكي الامير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر والى مقام صاحب السمو الملكي الامير سلمان بن حمد آل خليفة ولبي العهد الامين نائب القائد الاعلى المؤقر حفظهم الله جميعا لقيادتهم الحكيمه وتوجيهاتهم ودعمهم المستمر للتنمية الاقتصادية في مملكة البحرين ، والى معالي / الشيخ خالد بن عبد الله آل خليفة نائب سمو رئيس الوزراء رئيس اللجنة الوزارية للخدمات والبنية التحتية المؤقر للتوجيهاته السديدة لتحقيق الامن الغذائي في مملكة البحرين ، والى الوزارات والمؤسسات الحكومية على تعاونها ودعمها المتواصل ، وبشكل خاص الى سعادة / وزير الصناعة والتجارة المؤقر ومعالي / وزير المالية المؤقر وسعادة / وزير شئون البلديات والتخطيط العمراني المؤقر على دعمهم ومساندتهم المستمرة.

وفي الختام ، نود ان نعرب عن تقديرنا وشكرينا الجزييل لمساهمي وعملاء الشركة الكرام على ثقفهم الكبيرة ودعمهم للشركة ، والى ادارة وموظفي الشركة على التزامهم واخلاصهم وجهودهم الدؤوبة خلال عام ٢٠١٢ ، حيث تمكنا بفضل الجميع من تحقيق عام اخر جيد لشركة دلمون للراجحن مما يجعنا متفائلين ان شاء الله بالمستقبل .

نسال الله التوفيق لما فيه خير الجميع

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

卷之三

يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الادارة
٢٠١٣ فبراير

تقرير مدققي الحسابات
 إلى
 حضرات السادة المساهمين
 شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)
 الهملة - مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، وبيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية لسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية
 إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أي معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية المدققين
 إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً للمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منها الالتزام بأخلاقيات المهنة، وتحطيم وتتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية من أي معلومات جوهرية خاطئة.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق موجدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقديراتنا، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي المعنى بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلي للشركة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، وأداؤها المالي وتدفقاتها النقدية لسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني، تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية تتفق معها، وإن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع البيانات المالية، وإنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون له أثر جوهرى على أعمال الشركة أو مركزها المالي. وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

المنامة - مملكة البحرين
 ١٣ فبراير ٢٠١٣

		الإيضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		الموجودات
٢٦٢,١١٢	٤٨٥,٢٥٢		الموجودات المتداولة
٣,٠٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٧٤١,٨٥٨	٨٥٤,٩٠٢		ودائع ثابتة بنكية قصيرة الأجل
١,٧٩٦,٥٠٠	١,٤٢١,٧٨٤		ذمم تجارية مدينة
١,٦٦٩,٦١٣	١,٣٧٥,٥٧		إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى
٧,٣٩٨,٤٤٧	٨,١٩٧,٧٢٣		المخزون
			مجموع الموجودات المتداولة
٤,٢٨٨,٧١١	٣,٧٤٢,٦٣٧		الموجودات غير المتداولة
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠		استثمارات متوفرة للبيع
٢,٠٩٦,٨٠٩	٢,٢٤٤,٢٧٤		استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٤٩٣,٨٨٦	٧٢٤,١١٩		استثمار في شركة زميلة
٧,٣٧٩,٤٠٦	٧,٢١١,٠٣٠		المباني والآلات والمعدات
١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣		مجموع الموجودات غير المتداولة
			مجموع الموجودات
١٨٤,٧٢١	٢٧٢,٧٦٣		المطلوبات وحقوق الملكية
٦٠٢,١٨٨	٥٧٥,٨٧١		المطلوبات المتداولة
٧٨٦,٩٠٩	٨٦٨,٦٣٤		ذمم تجارية دائنة
٣٣,٠٠٥	٣٨,٩٠٦		مصروفات مستحقة وحسابات دائنة أخرى
٨١٩,٩١٤	٨٨٧,٥٤٠		مجموع المطلوبات المتداولة
٣,٠٦٩,٠٩٧	٣,٠٦١,٠٧١		المطلوبات غير المتداولة
٨,٢٣٤,٨٩٦	٨,٢٥٣,٠٧٨		مخصص التزامات قانون العمل
٢,٦٥٣,٩٤٦	٣,٢٠٧,٠٦٤		مجموع المطلوبات
١٣,٩٥٧,٩٣٩	١٤,٥٢١,٢١٣		حقوق الملكية
١٤,٧٧٧,٨٥٣	١٥,٤٠٨,٧٥٣		رأس المال
			الاحتياطيات
			أرباح مستبقاة
			مجموع حقوق الملكية (صفحة ٧)
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد البيانات المالية التي تشمل على الصفحات من ٤ إلى ٣٤ من قبل مجلس الإدارة في ١٣ فبراير ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل :

عبداللطي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة

يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاح	٢٠١٢	٢٠١١
المبيعات	١٤,٦٤٧,٤٠٨ (١٥,٤٨٧,٦٨٥)	١٢,٧١٧,٢٩٩ (١٣,٨٧٠,٥٤٢)
نفقة المبيعات	(٨٤٠,٢٧٧)	(١,١٥٣,٢٤٣)
اجمالي الخسارة	(٦٠٩,٥٦٥)	(٥٣١,٦٣٥)
مصروفات تشغيلة أخرى	(١,٤٤٩,٨٤٢)	(١,٦٨٤,٨٧٨)
خسارة العمليات قبل الدعم الحكومي	٢,١٤٦,٩٩٢	١,٨٥٩,٤٠٢
الدعم الحكومي	٤٩٧,١٥٠	١٧٤,٥٢٤
ربح العمليات		
ايرادات / (مصروفات) أخرى		
ايرادات الاستثمارات	٣٠٣,٥٣٥	٢٦٨,١٤١
حصة الشركة في ارباح الشركة الزميلة	٢٩٤,٦٨٠	٧٦٠,٣٠٩
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع	(١٣١,٢٢٧)	(٥٥,٨٦٣)
ايرادات أخرى	٥,٩١٥	٢٣,٨٢٦
ربح السنة	١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٩٣٧
عائد السهم الواحد	١٧	٣٨ فلس
٣٨ فلس		

تم اعتماد البيانات المالية التي تشمل على الصفحات من ٤ إلى ٣٤ من قبل مجلس الإدارة في ١٣ فبراير ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل :


عبدالنبي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة


يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

**بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

٢٠١١	٢٠١٢	ربح السنة
١,١٧٠,٩٣٧	١,١٧٠,٠١٣	
(٤٠٥,١٩٥)	(٢٣,٤٩٧)	الدخل الشامل الآخر
(٥١,٣٤٧)	٢٠,٤٩٢	احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):
٥٥,٨٦٣	٣٧,٨٢٠	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات
(٧٠,٢٩٠)	(١٦,٦٣٣)	حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات
(٤٧٠,٩٦٩)	١٨,١٨٢	والاحتياطيات الأخرى للشركةzmilea
٦٩٩,٩٦٨	١,١٨٨,١٩٠	محول إلى بيان الدخل نتيجة انخفاض قيمة استثمارات متوفرة للبيع
		محول إلى بيان الدخل بعد بيع استثمارات متوفرة للبيع
		الدخل الشامل الآخر للسنة
		مجموع الدخل الشامل للسنة

شركة دلمن للدجاج (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤١٤

الإحتياطيات					
المجموع	أرباح مستفادة	إحتياطي القيم العادلة للاستثمارات	إحتياطي التصدير والتقييدات على الموارد الخام	أسماء خزينة	رأس المال
١٣,٩٥٧,٩٣٩	٦٥٣,٩٦٦	١,٦٨١,٤٣٣	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦,٤٦٠
١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٠١٣	-	-	(٥١,٨٣١)	٣,١٢٠,٩٣٨
(٢٣,٤٩٧)	-	-	-	-	-
٢٠,٤٩٢	-	-	-	-	-
٣٧,٨٢٠	-	-	-	-	-
(١٦,٦٣٣)	-	-	-	-	-
١,٨,١٨٤	-	-	-	-	-
١,١٧٠,٠١٣	١,١٧٠,٠١٣	-	-	-	-
١,٦٨٨,١٩٥	١,٦٨٨,١٩٥	-	-	-	-
(١٦,٨٩٥)	(١٦,٨٩٥)	-	-	-	-
١٤,٥٢١,٢١٣	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٥٦,٤٦٤	١,٠٠٠,٥٠٠	(٥٩,٨٥٧)	٣,١٢٠,٩٣٨

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
الدخل الشامل:

٣٤٠

الدخل الشامل الآخر:
الإحتياطي القيم العادلة (استثمارات متوفرة للبيع):
التغير في القيم العادلة للاستثمارات
حصة الشركة من صافي التغير في القيم العادلة
للاستثمارات والإحتياطيات الأخرى للشركة
الزميلة
محول إلى بيان الدخل نتيجة انتخاض قيمة
استثمارات متوفرة للبيع
الإحتياطي المحوول إلى بيان الدخل بعد بيع
استثمارات متوفرة للبيع
مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة

مجموع الدخل الشامل

شراء أسماء خزينة (٢٠١١)
أرباح مملوكة لسنة (٢٠١١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تشتمل هذه البيانات المالية على الصنفات من ٤ إلى ٣٤.

ش.م.ب) للدواجن المفرونة شركة

**بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (يتها)**

藏文大藏经

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

٩

بالدينار البحريني

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١
١٠,٢٠٦,٦٠٨
١,٢٦٩,٣٥٦
(١٠,٦٦١,٧٧٨)
(١,٦٢٢,٢٨٥)
(٨١,٠٠٠)
(٨٩٩,٠٩٩)

٤٠١٢
١١,٥٤٨,٦٧٦
٣,٦٦٥,٦٣٦
(١٢,١٤٩,٦٨٨)
(١,٥٤٦,٢٢٣)
(٩١,٠٠٠)
١,٤٢٨,٤٠١

نشاطات التشغيل
مبالغ مقوضة من العملاء
دعم حكومة مملكة البحرين
مبالغ مدفوعة للموردين
مبالغ مدفوعة للموظفين وأخرى
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

(٤٢,٣٨٢)
٣٥٥,٢٨٥
(٥٠٠,٠٠٠)
٨,٨٨٧
٣٠٧,٣٤٢
١٢٧,٧٧٦
٢٥٦,٩٠٨

(٤٣١,٢١٧)
٤٠٨,٥٣٦
-
-
٢٨٩,٢٢٩
١٦٧,٧٠٦
٤٣٤,٢٥٤

نشاطات الاستثمار
مدفوعات لشراء الآلات والمعدات
مقبولات من بيع استثمارات متوفرة للبيع
مدفوعات لشراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
مقبولات من بيع آلات ومعدات
مقبولات فوائد وأرباح أسهم
مقبولات من أرباح شركة زميلة

التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار

(٥٩٦,٢٧٧)
(٥٩٦,٢٧٧)

(٦٠٧,١٥١)
(٦٠٧,١٥١)

نشاطات التمويل
أرباح مدفوعة للمساهمين

التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

(١,٢٣٨,٤٦٨)
٤,٥٢٨,٩٤٤
٣,٢٩٠,٤٧٦

١,٢٥٥,٥٠٤
٣,٢٩٠,٤٧٦
٤,٥٤٥,٩٨٠

صافي الزيادة / (النقص) في التدفق النقدي

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

٢٦٢,١١٢
٣,٠٢٨,٣٦٤
٣,٢٩٠,٤٧٦

٤٨٥,٢٥٢
٤,٠٦٠,٧٧٨
٤,٥٤٥,٩٨٠

يتمثل في :
نقد في الصندوق ولدى البنوك
ودائع ثابتة بنكية قصيرة الأجل

إيضاحات حول

بالدينار البحريني

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١. نشأة ونشاط الشركة

تأسست شركة نلمون للدواجن كشركة مساهمة بحرينية عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ١٩٨٠/٢ تضمن أهداف الشركة الرئيسية التأسيس أو الاستثمار فيما يلي :

- إقامة المنشآت الخاصة بذبح الدجاج وتغليفه وحفظه.
- إقامة مصانع لصناعة الأعلاف.
- إنشاء مشروع متكملاً لانتاج الدجاج اللام.
- إقامة مراكز لتوزيع منتجات الشركة بالجملة والمفرق لتأمين وصول هذه المنتجات بسهولة إلى المستهلك.
- الاشتراك في تأسيس شركات تمارس أعمالاً مماثلة أو شبيهة لأعمال الشركة والاكتتاب في أسهمها سواء داخل البحرين أو خارجها.

ويحق للشركة أيضاً استثمار الفائض من أموالها في جميع أوجه الاستثمار المختلفة.

تمثل أنشطة الشركة التي تتركز حالياً داخل البحرين في الآتي :

- مذبح ومصنع الدجاج بالبهلة.
- مصنع العلف بميناء سلمان.
- مفرخة الصيصان بالبحرين.

٢. السياسات المحاسبية الهامة

أ. المعايير المتتبعة

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١.

ب. أسس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية من المجلات المحاسبية للشركة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، عدا بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة. تم تطبيق السياسات المحاسبية على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة.

ج. المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية المفعول في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢

١) تحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١١)

تحتوي التحسينات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة في ٢٠١١ على عدد من التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي يعتبرها المجلس الدولي للمعايير المحاسبية ضرورية لكنها غير مستعجلة. "تحسينات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية" تتكون من تعديلات تنتج عنها تغييرات محاسبية لأغراض العرض، والاحتساب، والقياس، بالإضافة للمصطلحات أو التعديلات التحريرية ذات العلاقة بعدد من معايير إعداد التقارير الدولية. لم يكن هناك تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

٢) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) - الإفصاحات : تحويل الأدوات المالية

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) تقدم متطلبات افصاح جديدة عن تحويل الأدوات المالية بما في ذلك الإفصاح عن الموجودات المالية التي لم يتم استبعادها إجمالياً، والموجودات المالية التي يتم استبعادها إجمالياً ولكن لا زالت الشركة تشارك فيها. لم يكن لتطبيق هذه التعديلات أي اثر جوهرى على البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

ان المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات التالية ستكون إلزامية التطبيق في فترات مستقبلية حيث ستكون سارية المفعول بدءاً من ١ يناير ٢٠١٣. لم يتم تطبيق هذه المعايير في إعداد البيانات المالية، كما أن الشركة لا تتوافق هذه المعايير مبكراً.

١) معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) (التعديل) - عرض بنود الدخل الشامل الآخر

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الآخر بشكل منفصل والتي سيتم تصنيفها إلى ربح أو خسارة في المستقبل إذا توافرت شروط معينة من تلك البنود التي لن يعاد تصنيفها إلى ربح أو خسارة. التعديل ساري المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٢ مع وجود خيار التطبيق المبكر. إن تطبيق هذا التعديل ليس له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

٢) معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (٢٠١١) - منافع الموظفين

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) (٢٠١١) يغير تعريف منافع الموظفين قصيرة الأجل ومنافع الموظفين طويلة الأجل الأخرى ويوضح الفرق بين الاثنين. بالنسبة لخطط المنافع المحددة، لا يتوقع أن يكون لإلغاء خيار السياسة المحاسبية لاحتساب الأرباح أو الخسائر الاكتوارية أي تأثير جوهري على الشركة. بالرغم من ذلك، قد تحتاج الشركة لتقييم أثر التغيير على مبادئ قياس العائد المتوقع لموجودات الخطة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) ساري المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ مع إمكانية التطبيق المبكر. لا تتوقع الشركة أن يكون هناك تأثير جوهري لتطبيق هذا التعديل على البيانات المالية.

٣) معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) - الاستثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

يحل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠٠٨). تم تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) ليشمل:

- الشركات الزميلة المحتفظ بها للبيع: يطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٥) "الموجودات غير المتداولة والمحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة" على الاستثمار أو جزء من الاستثمار في شركة زميلة أو مشروع مشترك، إذا كان الاستثمار يستوفي شروط التصنيف كاستثمار محتفظ به للبيع. إن أي جزء من الاستثمار غير المصنف كمحفظة به للبيع فإن الشركة تقوم بتطبيق طريقة حقوق الملكية حتى يتم التخلص من الجزء المحتفظ به للبيع. من بعد ذلك، يتم تطبيق طريقة حقوق الملكية لأي حصة محتفظ بها مادامت تلك الحصة في شركة زميلة أو مشروع مشترك.

- و عند فقدان السيطرة الجوهرية أو السيطرة المشتركة، حتى إذا أصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في مشروع مشترك أو بالعكس، فإن الشركة لا تقوم بإعادة قياس الحصة المحتفظ بها.

يسري مفعول هذا المعيار للسنوات التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣ ويتم تطبيقه بأثر رجعي. التطبيق المبكر مسموح به. لا تتوقع الشركة أن يكون هناك تأثير جوهري لتطبيق هذا التعديل على البيانات المالية.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

٤) التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) حول مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (٢٠١١)

الإفصاحات - مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)) تقدم إفصاحات حول أثر ترتيبات المقاصة على الوضع المالي للشركة. هذه التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ والفترات المرحلية ضمن هذه السنوات. بناءً على متطلبات الإفصاح الجديدة، يجب على الشركة تقديم معلومات عن المبالغ التي تم مقاصتها في بيان المركز المالي، وطبيعة مدى الحق في المقاصة وفق ترتيبات المقاصة الرئيسية أو الترتيبات المماثلة.

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢)) توضح معايير المقاصة لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٢) عن طريق شرح متى يكون للشركة حق قالوني واجب النفاذ للمقاصة، ومتى يكون اجمالي السداد يساوي صافي السداد. هذه التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٤ والفترات المرحلية ضمن هذه السنوات، مع خيار التطبيق المبكر.

٥) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) - الإفصاحات عن الحصص في الشركات الأخرى

يتضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢) متطلبات الإفصاح للشركات التي تمتلك أسلئماً في الشركات التابعة، والاتفاقيات المشتركة (أي العمليات المشتركة أو المشاريع المشتركة)، والشركات الزميلة والمؤسسات الهيكلية غير الموحدة. يتطلب المعيار الأفصاح عن معلومات تتعلق بطبيعة، ومخاطر والأثار المالية لهذه الحصص. يسري مفعول هذا المعيار للسنوات التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ. تدرس الشركة حالياً متطلبات الإفصاح عن الحصص في الشركات التابعة والمؤسسات الهيكلية غير الموحدة بالمقارنة مع الإفصاحات الحالية.

٦) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) - قياس القيمة العادلة

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) محل إرشادات قياس القيمة العادلة التي تتضمنها المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مع مصدر متعدد لإرشادات قياس القيمة العادلة. مع بعض الاستثناءات المحدودة، فإنه يتم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) عندما يكون مطلوباً أو مسموح به في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى. بالرغم من أن معظم متطلبات الإفصاح للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣) مطلوبة بالفعل فيما يخص الموجودات والمطلوبات المالية، فإن تطبيق المعيار يتطلب من الشركة تقديم إفصاحات إضافية. وتشمل هذه إفصاحات ترتيبية القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات غير المالية، وإفصاحات على مقاييس القيمة العادلة المصنفة في المستوى الثالث. المعيار ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، مع خيار التطبيق المبكر. تقوم الشركة حالياً بمراجعة الآثار المحتملة لتطبيق هذا المعيار (راجع إيضاح (٢٢)).

٧) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (متطلباً جديداً فيما يتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية. حسب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية على أساس نموذج العمل الذي موجودة فيه وعلى خصائص التدفقات النقدية التعاقدية الخاصة بها. يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (٢٠١٠) إضافات للمعيار فيما يتعلق بالمطلوبات المالية. يمتلك المجلس الدولي للمعايير المحاسبية مشروع قائم لعمل تعديلات على متطلبات التصنيف والقياس للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، والمتطلبات الجديدة التي تشمل انخفاض قيمة الموجودات المالية ومحاسبة التحوط.

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

د. المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

٧) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية (يتبع)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) (٢٠٠٩ و ٢٠١٠) ساري المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير عام ٢٠١٥ مع السماح بالتطبيق المبكر. نظراً لطبيعة عمليات الشركة، من المتوقع لهذا المعيار أن يكون له تأثير جوهري وواسع على البيانات المالية للشركة.

٨) التطبيق المبكر

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في ٢٠١٢ و ٢٠١١.

هـ. احتساب الإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو القابل للاستلام. تحتسب الإيرادات من مبيعات الدجاج والعلف والصيصان عند تسليم البضاعة للعملاء. يحتسب الإيراد من أرباح الأسهم ضمن إيرادات السنة عند تقرير التوزيعات المعلنة. فوائد البنوك يتم تسجيلها عند استحقاقها.

و. المصاروفات التشغيلية الأخرى

المصاروفات العمومية تم تحديدها على تكلفة الدجاج والعلف والصيصان وذلك حسب نسبة تكلفة المبيعات.

ز. دعم الحكومة

يتم احتساب دعم الحكومة على أساس مبيعات الشركة من الدجاج والعلف داخل البحرين والمسلم كتعويض نظراً لسياسة ثبات الأسعار المطبقة من قبل حكومة البحرين كإيرادات تشغيلية أخرى في بيان الدخل عند إستحقاقه. ويتم احتساب دعم الحكومة لانتاج المزارعين من الدجاج اللامع عند استلام الدجاج الحي من المزارعين وتسجيله كتخفيض من تكلفة المبيعات.

ح. المخزون

يتم تقدير المخزون على أساس سعر التكلفة أو صافي القيمة المحقة أيهما أقل. صافي القيمة الممكن تحقيقها هو عبارة عن سعر البيع المتوقع في ظروف العمل الاعتيادية ناصحاً مصاريف البيع. تكلفة المخزون مقدرة على أساس طريقة المتوسط الراجح. تتضمن التكلفة كل من تكلفة الشراء والشحن والجمارك والعمالة المباشرة وأي تكاليف أخرى ذات علاقة بالإنتاج.

طـ. العملات الأجنبية

١. العملة المستعملة في إنجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية للشركة بالعملة الاقتصادية الرئيسية للبيئة التي تعمل فيها هذه الشركة. يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستعملة من قبل الشركة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية. المكونات الأخرى للمجموعة تستخدم أيضاً الدينار البحريني وبالتالي لا توجد هناك فروق تحويل العملة.

٢. المعاملات والأرصدة

الموجودات والمطلوبات النقدية يتم تحويلها إلى الدينار البحريني في تاريخ الميزانية ويتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة في بيان الدخل. تدرج فروقات تحويل بنود غير نقدية والمصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ي. عقود الإيجار التشغيلية

تسجل دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصاروفات في بيان الدخل وفقاً لشروط العقد.

ك. استثمار في شركة زميلة

الشركات الزميلة هي مؤسسات تملك الشركة فيها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، أكثر من ٢٠٪ من حق التصويت أو يمارس عليها تأثيراً جوهرياً، من دون التحكم، في سياساتها المالية والتشغيلية.

يتم احتساب الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية لاحتساب نصيب المستثمر من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها تخفيض القيمة الدفترية للاستثمار. قد تكون التعديلات على القيمة الدفترية ضرورية للتغيرات في نصيب المستثمر في الشركة المستثمر فيها والتاتجة من تغيرات حقوق الملكية للشركة المستثمر فيها. عندما تتعدى حصة الشركة من الخسائر حصلتها في الشركة الزميلة، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى صفر ويتم وقت احتساب أي خسائر إضافية ماعدا في حال تكبدت الشركة التزامات قانونية أو إعتدائية أو قامت بدفع مبالغ بانياية عن الشركة الزميلة.

يتم تسجيل فائض تكلفة الشراء على القيمة العادلة لنصيب الشركة في صافي الموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المعرفة لشركة زميلة التي يمكن تحديدها كشهرة في تاريخ الاستحواذ، والتي تكون ضمن القيمة الدفترية للاستثمار. أي فائض في القيمة العادلة لنصيب الشركة في صافي الموجودات والمطلوبات والمطلوبات الطارئة المعرفة على تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم احتسابه مباشرة في بيان الدخل الموحد. يتم تطبيق نفس السياسة المحاسبية لعملية الاستحواذ لأي أسهم إضافية مع المحافظة على التأثير الجوهري.

ل. الاستثمارات

١. التصنيف

الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي عبارة عن استثمارات مسيرة لها تاريخ استحقاق محدد ودفعات محددة ومقدرة ولشركة النية والمقدرة على الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق.

الأوراق المالية المتوفرة للبيع هي استثمارات غير مشتقة والتي لم تصنف كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. وتشمل استثمارات في أسهم مسيرة وغير مسيرة وبعض الصناديق الاستثمارية.

٢. الاحتساب وإلغاء الاحتساب

يتم احتساب الاستثمار في الأوراق المالية عندما تكون الشركة طرف لشرط تعاقدي لأداة مالية. يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمار في الأوراق المالية عندما يتهمي حقها التعاقدية من استلام التدفقات النقدية أو من الموجودات المالية أو عندما تقوم الشركة بتحويل الموجودات المالية إلى طرف آخر دون الاحتفاظ بالسيطرة أو تقوم الشركة بنقل جميع مخاطر عوائد الملكية بشكل جوهري.

كل المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية يتم احتسابها في تاريخ يوم المعاملة وهو يوم عقد الشراء أو تسليم الموجودات. طريقة الشراء أو البيع العادية هي شراء أو بيع للموجودات المالية والتي يتطلب فيها تسليم موجودات خلال فترة زمنية محددة عادة ما يتم تحديدها من قبل القوانين أو عرف السوق.

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ل. الاستثمارات (يتبع)

٣. القياس

الأوراق المالية المتوفرة للبيع تسجل بداية بالقيمة العادلة شاملة مصروفات الشراء وبعد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة،تحسب الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن إعادة التقييم ضمن الدخل الشامل الآخر. وفي حالة بيع الأوراق المالية أو التخلص منها أو انخفاض قيمتها فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المحاسبة في احتياطي إعادة التقييم يتم تحويلها إلى بيان الدخل. الأوراق المالية المتوفرة للبيع وغير معروفة والتي لا يمكن تقييمها بالقيمة العادلة بدقة تسجل بالتكلفة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

الأوراق المالية المحافظ عليها حتى تاريخ الاستحقاق تسجل بداية بسعر القيمة العادلة، شاملة مصروفات الشراء، ومن ثم تظهر بالقيمة المتداولة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية.

٤. قياس التكلفة المطفأة

ان القيمة المطفأة للأصل أو الإزام المالي هي القيمة التي تقيم بها الأوراق المالية عند الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه سداد القيمة الأصلية للاستثمار، مضاف إليه أو مطروحاً منه مجمع الإطفاء باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين القيمة المبدئية المحاسبة والقيمة عند الاستحقاق، مطروحاً منه أي انخفاض في قيمة الاستثمار.

٥. مبادئ قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية على أساس سعر السوق أو سعر المتعامل بالسوق للأدوات المالية المتداولة بسوق نشط.

٦. انخفاض قيمة الأوراق المالية المتوفرة للبيع

تحقق الشركة في نهاية كل سنة مالية من قيمة الأدوات المالية من خلال الدلائل الموضوعية لانخفاض القيم. وفي حالة الأدوات المالية المتوفرة للبيع، فإنه يتم النظر في أي انخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية لأقل من سعر التكلفة وذلك لتحديد انخفاض قيمة الأصل. إذا وجد مثل هذا الدليل للأوراق المالية المتوفرة للبيع فإن الخسائر المتراكمة تمثل الفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها أي انخفاض في قيمة الموجودات احتسبت سابقاً في بيان الدخل والتي تم تحويلها من الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل. خسائر الانخفاض في قيمة الأسهم المتوفرة للبيع والمحسوبة في بيان الدخل يتم عكسها لاحقاً من خلال بيان الدخل الشامل الآخر.

في حالة الاستثمارات المتوفرة للبيع التي تظهر بالتكلفة، تقوم الشركة بعمل تقييم لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض في قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤشرات المالية والمؤشرات التشغيلية والاقتصادية الأخرى. يحسب الانخفاض في قيمة الاستثمارات إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد المقدرة أقل من تكلفة الاستثمار.

تقاس خسارة انخفاض القيمة للأوراق المالية المحافظ عليها لتاريخ الاستحقاق والمسجلة بالقيمة المتداولة بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل و القيمة الحالية للتدفقات المالية المقدرة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأول للأصل. إما الخسائر فإنها تسجل في حساب الأرباح والخسائر من خلال المخصصات الخاصة بالاستثمار. عندما يؤثر حدث معين في هبوط خسائر انخفاض قيم الأصول المالية، فإن الفرق يعكس من خلال بيان الدخل.

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

م. الدم التجاري المدينة

يتم احتساب الدم التجاري المدينة بالقيمة العادلة وتحسب لاحقاً بالتكلفة المطفاء، مخصوصاً منها مخصص الانخفاض في قيمتها. ويتم عمل مخصص الانخفاض في قيمة الدم التجاري عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كل المبالغ المستحقة طبقاً للشروط الأصلية للدم التجاري. وتعتبر المسؤوليات المالية للمدين، وإحتمال إفلاسه أو إعادة الهيكلة المالية، أو تقدير أو تأخير في الدفع مؤشرات على انخفاض في قيمة الدم التجاري. يتم عمل مخصص عندما تتجاوز القيمة الدفترية للموجودات القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، بسعر الفائدة الفعّال. يتم إجراء التقييم لكل زبون على حده.

ن. المخصصات

يتم احتساب مخصص في نهاية كل سنة مالية عندما تكون على الشركة التزامات قانونية أو اعتبارية من جراء معاملات سابقة وعندما يكون من المحمى وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الالتزامات.

س. المباني والآلات والمعدات

تظهر المباني والآلات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها متجمع الاستهلاك وخسائر إنخفاض القيمة، إن وجدت. ويتم مراجعة قيم الأصول المتبقية وال عمر الافتراضي، وتعدل كلما لزم ذلك، في نهاية كل سنة مالية. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات إلى قيمتها القابلة للإسترداد إذا كانت القيمة الدفترية للموجودات أكبر من قيمتها القابلة للإسترداد المقررة.

تم رسملة المصروفات المتعلقة باستبدال جزء من العقار والمنشآت والمعدات والتي تم تصنيفها على حده. تتم رسملة المصروفات الأخرى على الأصول الثابتة فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى زيادة في القيمة الاقتصادية المستقبلية لهذه الأصول. تحمل جميع المصروفات الأخرى على بيان الدخل عند تكبدها.

ع. الاستهلاك

احتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت حسب نسب منوية يتوقع أن تكون لتفطية صافي تكلفة الموجودات خلال عمرها الانتاجي المتوقع كما يلي :

٢٠ سنة	المباني (على أرض مؤجرة)
١ سنوات	المصنع والآلات
٢ - ٥ سنوات	الأثاث والسيارات والمعدات

جميع الاستهلاكات تحمل على بيان الدخل. عند بيع أي أصل أو التخلص منه فإن تكلفة ذلك الأصل بالإضافة إلى مجموع الاستهلاك الخاص به يتم التخلص منها. أية أرباح أو خسائر ناتجة عن ذلك ترحل إلى بيان الدخل.

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ف. الاحتياطيات

(١) الاحتياطي القانوني

حسب متطلبات نظام الشركة الأساسي وقانون الشركات التجارية البحريني لسنة ٢٠٠١، فإنه يجب تخصيص ١٠٪ من صافي الربح للاحتياطي القانوني حتى يصل إلى ٥٪ من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي لا يتم توزيعه عادةً على المساهمين إلا في حالات معينة حدها القانون.

(٢) احتياطي التطوير

احتياطي عام قابل للتوزيع تم تخصيصه لتمويل المشاريع الرأسمالية المستقبلية.

(٣) احتياطي تقلبات أسعار المواد الخام

احتياطي عام قابل للتوزيع تم تخصيصه لمواجهة الارتفاع المفاجئ في أسعار مواد العلف الخام عالمياً. لا توجد أي قيود على توزيع هذا الاحتياطي.

ص. أسهم خزينة

يتم تخفيض حقوق المساهمين بتكلفة أسهم الشركة المعاد شرائها والمصروفات المتعلقة بها وتظهر كأسهم مستردة حتى يتم الغاؤها. وفي حالة بيعها أو إعادة إصدارها لاحقاً يتم احتساب الأرباح أو الخسائر ضمن حقوق الملكية.

ق. مخصص انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الشركة أو الوحدات المولدة للنقد، عدا الموجودات المالية، في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد دلائل انخفاض في القيمة. الوحدة المولدة للنقد هي أصغر مجموعة موجودات معرفة تولد تدفقات نقدية مستقلة بشكل كبير عن بقية موجودات الشركة. إذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة المتوقع استرجاعها من هذه الموجودات. القيمة المتوقع استرجاعها للأصل أو الوحدة المولدة للنقد هي القيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكالفة البيع، أيهما أكبر. وتحسب الخسائر المترتبة من الانخفاض إذا فاقت القيمة الدفترية لأي موجود أو الوحدة المولدة للنقد القيمة المتوقع استرجاعها. وتحمل هذه الخسائر على بيان الدخل الموحد. يتم عكس الخسارة فقط عند وجود دليل بعدم استمرار وجود إنخفاض في قيمة الموجود وهناك تغير في التقديرات المستخدمة في تحديد القيمة المتوقع استرجاعها للأصل. يتم مراجعة الشهرة المختبطة بشكل منفصل سنوياً، لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض القيمة، وتسجل بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة للشهرة.

ر. النقد وما في حكمه

يتضمن كل من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل التي تستحق خلال ٩٠ يوماً. يتمثل ما في حكم النقد في الاستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة والتي يسهل تحويلها إلى مبالغ محددة من النقد والتي تكون معرضة لأخطار غير هامة فيما يخص التغير في القيمة.

ش. التخصيصات المقترحة

يتم تسجيل الأرباح الموزعة والتخصيصات الأخرى في الفترة التي يتم فيها إعلانها من قبل المساهمين.

ت. مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم احتساب مكافأة أعضاء مجلس الإدارة في بيان الدخل وفقاً لقاعدة الاستحقاق.

بالدينار البحرينيإيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ث. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

الموظفون البحرينيون

توفر الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي غطاءً تأمينياً للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهرى يتحمله كل من أصحاب الأعمال والموظفين ويحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. مساهمة الشركة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) يتم تسجيلها كمصاروفات عند تكبدها.

الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني للقطاع الأهلي رقم ٣٦ لسنة ٢٠١٢ تحسب على أساس مدة الخدمة وأخر راتب شهري. تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير المول وللذي يمثل برنامج منافع محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي.

٣. ذمم تجارية مدينة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

مطلوب: مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر	٢٠١١
٧٤٦,٥٨١	(٤,٧٢٣)
٧٤١,٨٥٨	

٣١ ديسمبر	٢٠١٢
٨٥٩,٦٢٥	(٤,٧٢٣)
٨٥٤,٩٠٢	

٤. إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى

ذمم الدعم الحكومي
دفعات مقدمة للموردين
أخرى

مخصص انخفاض قيمة حسابات مدينة أخرى

الرصيد في ٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر	٢٠١١
١,٤٩١,٢٧٩	
١٥٨,٥٤٧	
٦٧,٢٣٣	
١,٧١٧,٠٥٩	
(٢٠,٥٥٩)	
١,٦٩٦,٥٠٠	

٣١ ديسمبر	٢٠١٢
٨٧٧,٩٤٢	
٤٤١,٣٠٣	
١٢٣,٠٩٨	
١,٤٤٢,٣٤٣	
(٢٠,٥٥٩)	
١,٤٢١,٧٨٤	

بالدينار البحريني

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥. المخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢٦,٦٤٤	٦٤,٦٥٦
٣,٠٨٦	٤,٥٧٢
١١٩,٨٩٠	٧٩,٠٥٥
١,٠٧٢,٩٠٧	٧٠٣,١٧٦
٤٤٧,٠٨٦	٥٢٣,٥٩٨
١,٦٦٩,٦١٣	١,٤٧٥,٠٥٧

بضاعة جاهزة
- علف

- دجاج مثليج / مبرد
بيض للتقطيع - المفرخة
المواد الخام ومواد التعبئة
قطع غير الآلات والمعدات

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢,٥٩٤,٤٥٤	٢,٥٧٠,٤٠٨
٨٨١,٣٥	٧٢٥,٣٦٩
٨١٢,٩٥٢	٤٤٦,٨٦٠
٤,٢٨٨,٧١١	٣,٧٤٢,٦٣٧

٦. استثمارات متوفرة للبيع

التصنيف :
أسهم مدرجة - بالقيمة العادلة
أسهم غير مدرجة - بالتكلفة
صناديق مدارة من قبل الغير - بالقيمة العادلة

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٥,١٨٩,١٤٢	٤,٢٨٨,٧١١
٦,٥٨٧	-
(٤٣١,٥٣٣)	(٤١٢,٤٩٧)
(٤٧٥,٤٨٥)	(١٣٣,٥٧٧)
٤,٢٨٨,٧١١	٣,٧٤٢,٦٣٧

حركة الاستثمارات:
في ١ يناير
شراء استثمارات
بيع استثمارات
صافي التغير في القيمة العادلة
في ٣١ ديسمبر

تم احتساب مخصص انخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة بمبلغ ١٣١,٢٦٧ دينار بحريني (٢٠١١: ٥٥,٨٦٣ دينار بحريني).

٧. استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

سندات حكومة البحرين

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠

بالدينار البحريني

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١ المجموع
١,٥١٥,٦٢٣
٧٦٠,٣٠٩
(٥١,٣٤٧)
(١٢٧,٧٧٦)
٢,٠٩٦,٨٠٩

٢٠١٢ المجموع	الشهرة	القيمة الدقترية
٢,٠٩٦,٨٠٩	٦١,٠٨٤	٢,٠٣٥,٧٢٥
٢٩٤,٦٨٠	-	٢٩٤,٦٨٠
٢٠,٤٩١	-	٢٠,٤٩١
(١٦٧,٧٠٦)	-	(١٦٧,٧٠٦)
٢,٢٦٦,٢٧٦	٦١,٠٨٤	٢,١٨٣,١٩٠

٨. الاستثمار في شركة زميلة

في ١ يناير
الحركة خلال السنة :
نصيب الشركة في أرباح السنة
حصة الشركة من صافي التغير
في القيمة العادلة للاستثمارات
والاحتياطيات الأخرى للشركة
الزميلة
أرباح أسهم مستلمة

في ٣١ ديسمبر

تمتلك الشركة ٣٦,٢٦٪ من رأس المال شركة البحرين للمواشي (ش.م.ب) مقللة. عند تطبيق طريقة حقوق الملكية تم استخدام آخر البيانات المالية الإدارية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ والتي كانت تتضمن البيانات الآتية :

٢٠١١	٢٠١٢
١١,٧٧٨,٤٣٨	٩,٩٦٢,٠٢٠
٢١٢,٧٤٣	١,١٧١,٤٤٠
١١,٩٩١,١٨١	١١,١٣٣,٤٦٠
٦,٣٢٣,٩٩٥	٤,٦٣١,٠٢١
٥٣,٥١٩	٤٨٢,١٢٧
٦,٣٧٧,٥١٤	٥,١١٣,١٦٨
٦١,٣٦١,٣٦٣	٥٧,٠٣٤,١٣٣
٥٩,٢٦٤,٧٥٣	٥٦,٢٢١,٤٤٧
٢,٠٩٦,٦١٠	٨١٢,٦٨٦

ملخص للمعلومات المالية للشركة الزميلة

الموجودات المتداولة
الموجودات غير المتداولة

مجموع الموجودات

المطلوبات المتداولة
المطلوبات غير المتداولة

مجموع المطلوبات

الإيرادات
المصروفات

صافي الربح

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

٢١

بالدينار البحريني

بيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إيضاحات حول

٢٠١١	المجموع
٩,٤٨٦,٦٩٠	
١٤٨,٤٣٤	
(٩٨,٨٣٩)	

٢٠١٢	المجموع	أعمال قيد الإشاع	السيارات والأثاث والمعدات	المصنع والآلات	المباني
٩,٥٣٦,٢٨٥		٢٠,٨٤٥	١,٦٧٥,١٣٧	٤,٣٦٥,٣٨٥	٣,٤٧٤,٩١٨
٥٧١,٤٢٢		٢٢٣,٧٤٢	٢٤٢,٩٢٥	٢٠,٥٧٧	٧٤,١٧٨
(٢٤٧,٩٦٥)		-	(٢٤٧,٩٦٥)	-	-

٩,٥٣٦,٢٨٥	٩,٨٥٩,٧٤٢	٢٥٦,٥٨٧	١,٦٧٠,٠٩٧	٤,٣٨٥,٩٦٢	٣,٥٤٩,٠٩٦
٩,٠٢٠,٠٧٤	٩,٠٤٢,٣٩٩	-	١,٤٩٣,٦٥٩	٤,٢١٠,٩٠٩	٣,٣٣٧,٨٢١
١١١,٦٢٩	٩١,٤٥٦	-	٣٠,٩٩٦	٢٩,٠٦٠	٣١,٢٠٠
٩,٥٣٥	٢٦,٩٦٩	-	٢٣,٩١٢	-	٣,٠٥٧
(٩٨,٨٣٩)	(٢٥,٠٠١)	-	(٢٤,٨٤٢)	-	(١٥٩)

٩,٠٤٢,٣٩٩	٩,١٣٥,٦٦٣	-	١,٥٢٣,٧٢٥	٤,٢٣٩,٩٦٩	٣,٣٧١,٩٢٩
------------------	------------------	----------	------------------	------------------	------------------

٤٩٣,٨٨٦	٧٢٤,١١٩	٢٥٦,٥٨٧	١٤٦,٣٧٢	١٤٥,٩٩٣	١٧٧,١٦٧
----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

٤٩٣,٨٨٦	٢٠,٨٤٥	١٨١,٤٧٨	١٥٤,٤٧٦	١٣٧,٠٨٧
----------------	---------------	----------------	----------------	----------------

٩. المباني والآلات والمعدات

التكلفة في أول السنة
الاضمادات
الاستبعادات

في ٣١ ديسمبر

الاستهلاكات في أول السنة
استهلاك السنة:
- تكلفة البيعات
- أخرى
الاستبعادات

في ٣١ ديسمبر
صفافي القيمة الدفترية
٢٠١٢ ديسمبر ٣١

٢٠١١ ديسمبر ٣١

إن الأرض الواقعه في ميناء سلمان والمقام عليها مصنع العلف، والأرض الواقعه في الهملة المقام عليها مباني الإداره والمذبح، والأرض الواقعه في البحير المقام عليها مفرخة الصيصان مؤجرة من الحكومة. كان مبلغ الإيجار لسنة ٢٠١٢ بواقع ٢٧٤,٢٧٤ دينار بحريني.

١٠. مصروفات مستحقة وحسابات دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٧٧,٠٧٦
	٩٠,٠٠٠
	٢٢٤,٦٨٧
	١١٠,٤٢٥
	٦٠٢,١٨٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	١٨٩,٨٢١
	٩٠,٠٠٠
	٢٣٣,٦٠٨
	٦٢,٤٤٢
	٥٧٥,٨٧١

أرباح ملئنة للمساهمين غير مسلتمة (٢٠١٢ - ١٩٨٦)
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
مخصص تكاليف الموظفين
مطلوبات أخرى متفرقة

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١١. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٣,١٢٠,٩٢٨	٣,١٢٠,٩٢٨
(٥١,٨٣١)	(٥٩,٨٥٧)
٣,٠٦٩,٠٩٧	٣,٠٦١,٠٧١

الصادر : ٣١,٢٠٩,٢٧٧ سهم بقيمة ١٠٠ فلس للسهم الواحد
المصرح به : ١٠ مليون دينار بحريني
٣٩٧,٩٨٢ سهم مملوكة للشركة (٢٠١١ : ٣٦٤,٥٣٩ سهم)

صافي رأس المال الصادر

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٣٨ فلس	٣٨ فلس
٤٥٣ فلس	٤٧١ فلس
٢١٥ فلس	٢٤٠ فلس
١٦	١٦
٦,٦٣١,٦١٩	٧,٣٩٤,٧١١

معلومات عن الأداء لكل سهم
ربحية السهم الواحد قيمة ١٠٠ فلس
صافي الموجودات للسهم قيمة ١٠٠ فلس
سعر السهم قيمة ١٠٠ فلس حسب السوق (البورصة) في ٣١ ديسمبر
معدل سعر السوق إلى ربحية السهم
اجمالي القيمة السوقية في ٣١ ديسمبر (بالدينار البحريني)

معلومات إضافية حول ملكية الأسهم

أ. أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يمتلكون فيها حصة بنسبة %٥ أو أكثر من عدد الأسهم القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ هي كالتالي :

النسبة %	عدد الأسهم	الجنسية
١٩,٢٣	٦,٠٠٢,٠٣٢	بحريني
١٤,٦٦	٤,٥٧٦,٣٨٣	بحريني
٩,٧٩	٣,٠٥٤,٣٦٦	بحريني
٦,٤٦	٢,٠١٥,٢٣١	بحريني
٦,٣١	١,٩٦٩,٠٧٦	بحريني

الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي
الشركة العامة للدواجن
الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية
عبدالحميد زينل محمد
فؤاد إبراهيم يوسف المطوع

ب. تدرج جميع أسهم الشركة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متتساوون في حقوق التصويت.

ج. توزيع ملكية أعضاء مجلس الإدارة لأسهم الشركة :

أكثر من ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم	٥٠٠,٠٠٠ إلى ٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم	١٠٠,٠٠٠ إلى ٤٩,٩٩٩ سهم	بين صفر إلى ٩٩,٩٩٩ سهم
-	-	٨	-

عدد أعضاء مجلس الإدارة

ان العضو التاسع في مجلس الإدارة ممثل معين من قبل أحد المساهمين الرئيسيين ولذلك فإنه لا يمتلك أية أسهم في الشركة باسمه الشخصي.

**إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

١١. رأس المال (يتبع)

د. جدول توزيع الأسهم بحسب عدد المساهمين والفئة :

الفئة *	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
أقل من ١%	٩,٦١٤,٤١٧	١,٥٣١	٣٠,٧٩
١ إلى أقل من ٥%	٣,٩٧٧,٧٧٢	٧	١٢,٧٥
٥ إلى ١٠%	٧,٠٣٨,٦٧٣	٣	٢٢,٥٦
١٠ إلى ٢٠%	١٠,٥٧٨,٤١٥	٢	٣٣,٩٠
٢٠٪	٣١,٢٠٩,٢٧٧	١,٥٤٣	١٠٠٪

* موضح كنسبة من مجموع أسهم الشركة المتداولة.

١٢. القطاعات التشغيلية

تتألف الشركة من أربعة قطاعات تشغيلية رئيسية وهم : الدجاج، العلف، الصيصان والاستثمارات.

الشركة تمارس نشاطها في مملكة البحرين فقط

ان البيانات الخاصة بنتائج كل قطاع مبنية في الجدول التالي. يقاس أداء القطاع بربح أو خسارة ذلك القطاع كما هو متضمن في التقارير الإدارية الداخلية للشركة والتي يتم مراجعتها من قبل مدير عام الشركة وأعضاء مجلس الإدارة. يستخدم ربح أو خسارة القطاع كمتغير للأداء لأن الإدارة تعتقد ان هذه المعلومات هي الأكثر صلة بقياس نتائج معظم القطاعات بالنسبة للشركات الأخرى العاملة في نفس الصناعات.

تشمل موجودات القطاع على جميع الموجودات التشغيلية التي تستخدمن في القطاع وت تكون أساساً من الذمم المدينة والمخزون بعد طرح المخصصات والعقارات والمنشآت والألات . من الممكن تحديد معظم الموجودات إلى القطاع الخاص بها. يتم عرض الموجودات المشتركة بين القطاعات كموجودات غير موزعة.

تشمل مطلوبات القطاع على جميع المطلوبات التشغيلية والتي تكون أساساً من الذمم الدائنة والمصروفات المستحقة يتم عرض المطلوبات المشتركة بين القطاعات كمطلوبات غير موزعة.

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)
إضاحات حول المسئنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١٢١ . القطاعات التنموية (تتبع)

إيرادات من عمالة خارجيين
إيرادات من شركات زمالة
إيرادات استثماريات
دعم الحكومية
إيرادات أخرى

مجموع ایرادات

مصرفات تشغيلية أخرى
الانخفاض في قيمة الاستثمارات

مجمع القاع

موجودات القطاع

بالدينار البحريني

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٣. تكلفة المبيعات

٢٠١١ المجموع	٢٠١٢ المجموع	الصيصان	العلف	الدجاج	
١٢,٦٤٥,٩٧١	١٤,٣٧٩,٧٠٧	١,٨٢٢,١٥٧	٥,٢١٠,٥٦٤	٧,٣٤٦,٩٨٦	مواد خام
١,٣٥٩,٧٧٦	١,٣٥٣,٢١٧	١٥٦,٤٠٠	٢٨١,٤٩٥	٩١٥,٣٢٢	تكلفة الموظفين
١١١,٦٢٩	٩١,٢٥٦	٢٣,٣٤٤	١٧,٣٢٩	٥٠,٥٨٣	إهلاكات
٥٠١,٤٤١	٥٦٨,٨١٢	٤٤,٠٧٧	١٤٣,١٧٢	٣٨١,٥٦٣	أخرى
(٧٤٨,٢٧٥)	(٩٠٥,٣٠٧)	-	-	(٩٠٥,٣٠٧)	بطرح دعم المزارعين *
١٣,٨٧٠,٥٤٢	١٥,٤٨٧,٦٨٥	٢,٠٤٥,٩٧٨	٥,٦٥٢,٥٦٠	٧,٧٨٩,١٤٧	

* يتمثل في دعم حكومة البحرين لانتاج المزارعين من الدجاج اللحم والمسلم إلى الشركة بواقع ١٠٠ فلس للكيلو.

١٤. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	تكفلة الموظفين
٢٥٢,٩٤٨	٣٢٩,٣٣٥	استهلاك
٩,٥٣٥	٢٦,٩٦٩	مكافأة اعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
١٣٦,٠٠٠	١٣٦,٥٠٠	رسوم مهنية
٢٥,٢٧٧	٢٠,٦٣٠	أخرى
١٠٧,٨٧٥	٩٦,١٣١	
٥٣١,٦٣٥	٦٠٩,٥٦٥	

١٥. دعم الحكومة

تقدم حكومة البحرين دعماً للشركة بواقع ١٢٠ فلس (٢٠١١: ١٢٠ فلس) عن كل كيلو دجاج مباع محلياً لتثبيت سعر بيع الدجاج. كذلك، دعم الحكومة لمبيعات العلف اللحم المباع محلياً لمربى الدجاج اللحم بواقع ٤٢ دينار بحريني لكل طن (٢٠١١: ٤٢ دينار بحريني) وذلك نظير تثبيت أسعار بيع العلف اللحم على مربى الدجاج اللحم.

الجدول التالي يبين تفاصيل دعم الحكومة :

٢٠١١	٢٠١٢	الدعم على الدجاج المباع		
٨٧٨,٢٨٠	١,٠٧٤,٠٦٠	الدعم على العلف المباع		
٩٨١,١٢٢	١,٠٧٢,٩٣٢			
١,٨٥٩,٤٠٢	٢,١٤٦,٩٩٢			

بلغت كميات الدجاج المباعة محلياً خلال السنة ٥٠٠,٥٠٠ كيلو (٢٠١١: ٨,٩٥٠,٥٠٠ كيلو)، كما بلغت كميات العلف المدعوم المباعة محلياً إلى المربين ٢٥,٥٤٦ طن (٢٠١١: ٢٣,٣٦٠ طن).

بالدينار البحرينيإيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١
٣٣,٢٠٢
٧٥,٣٨٩
١٥٩,٥٥٠
٢٦٨,١٤١

٢٠١٢
٣٠,٢٧٢
١٢٣,٢٥٧
١٥٠,٠٠٦
٣٠٣,٥٣٥

١٦. ايرادات الاستثمارات

أرباح بيع استثمارات متوفرة للبيع
ايرادات فوائد
أرباح اسهم

١٧. العائد على الأسهم

تم احتساب عائد السهم الواحد على أساس صافي ربح السنة مقسوماً على المعدل الموزون لعدد الأسهم الصادرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كالتالي:

٢٠١١
١,١٧٠,٩٣٧
٣٠,٨٤٤,٧٣٨
٣٨ فلس

٢٠١٢
١,١٧٠,٠١٣
٣٠,٨١١,٢٩٥
٣٨ فلس

ربح السنة

متوسط عدد أسهم حقوق المساهمين

العائد على السهم (بالفلس)

لم يتم عرض العائد المخصص على السهم وذلك لعدم إصدار الشركة أية أدوات مالية قابلة للتحويل لأسهم عادية وتؤدي إلى تخفيض العائد على السهم. خلال السنة، اشترت الشركة ٣٣,٤٤٣ سهم خزينة بقيمة ٨,٠٢٦ دينار.

١٨. الأطراف ذوي العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتسييرية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئисيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة.

المعاملات مع المؤسسات التي تدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو تلك التي يؤثرون بشكل فعال في إدارتها تتم وفقاً لأسعار حقود ثابتة متفق عليها بين الشركة والحكومة وهذه المؤسسات. المعاملات الأخرى تتم على أسس تجارية عادلة.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة المضمنة في هذه البيانات المالية كالتالي:

٢٠١١		
مشتريات	مبيعات	ذمم مدينة
-	١,٠٥٣,٢٢١	٢١٤,٣٥٢
٦١٥,٣٨٤	٣٨٦,٦١١ ٧٩,٦١٨	٤٢,٣٣٨ ٢١,٢٢٥
٦١٥,٣٤٨	١,٥١٩,٤٦٠	٢٧٧,٩١٥

٢٠١٢		
مشتريات	مبيعات	ذمم مدينة
-	٩٨٨,٦١٩	٥٦,٤٧٥
٦٩٢,٩٠٤	٤٠٩,٧٨٥ ١٦,٦٤٦	٥,٠١٥ ٤,٨٨٨
٦٩٢,٩٠٤	١,٤١٥,٥٥٠	٦٦,٣٧٨

مساهمين رئисيين
شركات مسيطر عليها
من قبل أعضاء مجلس
الإدارة
شركة زميلة
المجموع

بالدينار البحرينيإيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٨. الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسؤولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. أعضاء الإدارة الرئيسيين تتم مكافأتهم كالتالي :

٢٠١١	٢٠١٢	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة أتعاب حضور اجتماعات الرواتب والمنافع الأخرى
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	
٢٠,٠٠٠	٢٠,٥٠٠	١٩. الالتزامات الطارئة ضمانات بنكية
٧٠,٣٤٦	٧٣,٨٦٦	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠. منافع الموظفين يعمل لدى الشركة ١٨١ موظفاً بحرينياً و ٤ موظفين غير بحرينيين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : ١٧٦ موظف بحريني و ٤ موظفين غير بحرينيين).
١٧,٥٠٠	٦٠,٩٨١	

توفر الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي غطاءً تاميناً للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من الشركة والموظفين ويحتسب على أساس نسبة ثابتة من الراتب. بلغت مساهمة الشركة بالنسبة للموظفين البحرينيين لسنة ٢٠١٢ مبلغ ١٣٧,٥٩٥ دينار بحريني (١٢٦,٥٣١ دينار بحريني لسنة ٢٠١١).

يستحق الموظفون الأجانب بعقود محددة مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل في القطاع الأهلي البحريني رقم ٣٦ لسنة ٢١٢ تحسب على أساس مدة الخدمة والراتب الأخير والبدلات الأخرى المدفوعة. يتم عمل مخصص للالتزام غير المدفوع ضمن مخصص التزامات قانون العمل على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي. بلغ مخصص التزامات قانون العمل المتعلق بالموظفيين الأجانب في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ٣٨,٩٠٦ دينار بحريني (٢٠١١ : ٣٣,٠٠٥ دينار بحريني).

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

الأدوات المالية

تحتوي الأدوات المالية على الموجودات والمطلوبات المالية. الموجودات المالية للشركة تتكون من النقد وما في حكمه، وذمم المدينة واستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والاستثمارات المتوفرة للبيع. المطلوبات المالية للشركة تتكون من ذمم دائنة وبعض المطلوبات المالية الحالية.

تعرض الشركة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

باليدينار البحريني

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

الأدوات المالية (يتبع)

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرّض الشركة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف الشركة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال الشركة. كما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة لإفصاحات أخرى بالبيانات المالية.

مجلس الإدارة مسؤول بشكل عام عن تأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للشركة، أسس مجلس الإدارة لجان إدارية تنفيذية محددة تساعد مجلس الإدارة في أداء مسؤولياتهم بفعالية في تطوير ومراقبة سياسات الشركة لإدارة المخاطر.

تابع لجنة التدقّيق للشركة كيفية مراقبة الإدارة والالتزام بإجراءات إدارة المخاطر للشركة ومراجعة ملائمة ممارسات إدارة المخاطر المتعلقة بالمخاطر التي تواجه الشركة. يقوم التدقّيق الداخلي بمساعدة لجنة التدقّيق في أداء مهمتها الرقابية. كما يقوم التدقّيق الداخلي بمراجعة ضبط وإجراءات إدارة المخاطر وبصورة منتظمة وخاصة، ويتم رفع تقاريره للجنة التدقّيق.

مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرّض الشركة لخسائر مالية. تتعرّض الشركة لهذه المخاطر أساساً على النقد وما في حكمه والذمم المدينة والاستثمارات في الأدوات المدينة.

المخاطر الائتمانية للشركة على النقد وما في حكمه محدودة حيث يتم إيداع النقد في بنوك بحرينية تتمتع بتصنيف ائتماني جيد.

يمثل البيع النقدي ٥٣٪ من عمليات البيع، أما الباقى فيتم عن طريق الائتمان. تدير الشركة مخاطر الائتمان على الحسابات المدينة عن طريق حصر تعاملات البيع بالأجل مع قائمة معتمدة من قبل المدير العام وضمان أن المبيعات إلى الأطراف ذات العلاقة تمت وفق السياسات الداخلية المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. وحيث أن معظم عمليات البيع تتم في البحرين فلا توجد مخاطر جغرافية أو تمركز نوع الزبائن لمخاطر الائتمان المشتملة في أرصدة الحسابات المدينة. تنظر الشركة إلى أرصدة الحسابات المدينة أنها نوعية ائتمان جيدة لأنها أساساً مستحقة من:

أ) البائعين عندما تكون على الشركة صافي أرصدة دائنة،

ب) عملاء تتمتع بسمعة ائتمانية جيدة،

ج) أطراف ذو علاقة ذات مراكز مالية جيدة.

تقوم الشركة بعمل مخصص انخفاض القيمة للذمم المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي أن الشركة لن تكون قادرة على تحصيل كل المبالغ المستحقة حسب الشروط الأصلية للذمم المدينة. تعتبر الصعبوبات المالية الجوهرية للمدين واحتمالات إفلاس المدين أو إعادة التنظيم المالي والتأخير في سداد الديون علامات وجود انخفاض قيمة الحسابات المدينة.

تدير الشركة مخاطر الائتمان على استثماراتها بالتأكد أن الاستثمار تجري بعد تقييم الائتمان بحذر ودراسة جدوى مصدر السندات المالية. تحد الشركة من تعرّضها لمخاطر الائتمان بالاستثمار في الأدوات المدينة بشكل رئيسي، سندات هيكلة مدارة أو مروجأ لها من قبل البنك أو المؤسسات المالية العربية. اللجنة التنفيذية التابعة للشركة تكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة وهي المسئولة عن كل القرارات المتعلقة بالاستثمار. قبل الاستثمار في أي سندات مالية جديدة يتم عرض الاقتراح على اللجنة التنفيذية للاعتماد. تعتمد اللجنة التنفيذية الاقتراح بعد مراعاة فضائل وعيوب الاقتراح.

**إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)**مخاطر الائتمان (يتبع)****التعرض لمخاطر الائتمان**

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالتالي:

٢٠١١	٢٠١٢
٢٣٨,٣٧٢	٤٢٥,٣٤٢
٣,٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨
٧٤١,٨٥٨	٨٥٤,٩٠٢
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
٤,٥٠٨,٥٩٤	٥,٨٤٠,٩٧٢

النقد وما في حكمه
ودائع بنكية قصيرة الأجل
الذمم التجارية المدينة
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

أعمار الذمم التجارية المدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي كالتالي:

٢٠١١		٢٠١٢	
انخفاض القيمة	الإجمالي	انخفاض القيمة	الإجمالي
-	٤٩١,٩٠٢	-	٣٥٥,٠٩٢
-	٢٠٩,٨١٨	-	٢٨٥,٥٣٩
-	٣٧,٤٥٨	-	١٧٤,٩١٧
	٢,٦٨٠		٣٩,٣٥٤
٤,٧٢٣	٤,٧٢٣	٤,٧٢٣	٤,٧٢٣
٤,٧٢٣	٧٤٦,٥٨١	٤,٧٢٣	٨٥٩,٦٢٥

غير متأخر
 متأخر ١ - ٣٠ يوم
 متأخر ٣١ - ٩٠ يوم
 متأخر ٩١ يوم - سنة
 أكثر من سنة

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ويشير إليها مخاطر التمويل أيضاً، هي مخاطر عدم قدرة الشركة في الوفاء بالالتزامات المصاحبة للمطلوبات المالية والتي يتم سدادها نقداً أو مبادلتها بأصل مالي. يهدف أسلوب الشركة لإدارة مخاطر السيولة وهو التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبّد خسائر غير مقبولة أو خسائر تضرّر بسمعة الشركة.

مخاطر السيولة يمكن أن تنتج من عدم قدرة الشركة من بيع الأصل المالي بسرعة وبسعر قريب من القيمة العادلة للأصل، تتأكد الشركة أن مبالغ جوهرية من الصندوق تم استثمارها في النقد وما في حكمه الذي يعتبر جاهز لتلبية احتياجات السيولة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ جميع المطلوبات المالية (الذمم التجارية الدائنة) والمصروفات المستحقة والمطلوبات الأخرى تستحق خلال فترة ستة أشهر أو أقل.

إيضاحات حول**البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بالدينار البحريني****٢٠١٢ ديسمبر ٣١****٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)****مخاطر السوق**

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الربع وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل الشركة أو على أدواتها المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة وسيطرة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد على المخاطر. تتم كل هذه الصفقات ضمن المناهج الموضوعة من قبل مجلس الإدارة.

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تأثير أرباح الشركة كنتيجة لنقلب قيم الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق.

تحصر مخاطر معدل الفائدة في السوق في الودائع القصيرة الأجل والاستثمارات والأدوات المدينة. ودائع الشركة القصيرة الأجل تحمل سعر فائدة ثابت وتستحق خلال ٩٠ يوماً. الاستثمارات المدينة للشركة تحمل سعر فائدة متغير. بلغ معدل الفائدة الفعلي التي حصلت عليه الشركة ٣١٪ كمافي ٢٠١٢ (٢٠١١: ٦٣٪).

الآتي لمحنة عن الأدوات المالية للشركة التي تحمل فوائد كما في تاريخ بيان المركز المالي:

٢٠١١	٢٠١٢	أدوات ذات معدل ثابت ودائع بنكية قصيرة الأجل أدوات ذات معدل متغير استثمار محفظة به لتاريخ الإستحقاق في أدوات دين
٣,٠٢٨,٣٦٤	٤,٠٦٠,٧٢٨	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	
٣٥٢٨٣٦٤	٤,٥٦٠,٧٢٨	

تغيرات معدل فوائد السوق لن يكون لها أثر جوهري على القيمة الدفترية للودائع البنكية حيث أنها قصيرة الأجل. وبشكل مشابه، أثر التغير في معدل فوائد السوق على التدفقات النقدية من معدل الفوائد المتغير على الاستثمارات ليس جوهري.

مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تأثير أرباح الشركة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية.

تعرض الشركة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مشترياتها بالعملة الأجنبية وعلى المبيعات النقدية بالعملة الأجنبية وعلى بعض الاستثمارات المحددة بالعملات الأجنبية. تتم غالبية شراء المنتجات من موردين محليين. تتم معظم عمليات الشراء بالعملة الأجنبية بالدولار الأمريكي، وبما أن الدينار مقوم بالدولار الأمريكي فإن الشركة لا تتعرض لأية مخاطر جوهيرية.

لا نعتقد الشركة أن التغيرات في صرف العملات الأجنبية سوف يكون لها أثر جوهري على الإيرادات أو حقوق الملكية لأن التعرض ل العملات أخرى غير الدولار المرتبط بالدينار البحريني غير جوهري.

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبغ)

مخاطر السوق (يتبغ)

مخاطر سعر السوق الأخرى

الهدف الرئيسي لاستراتيجية الاستثمار بالشركة هو ضمان العائد الحالي من المخاطر واستثمار الموارد المالية الفائضة المتوفرة لدى الشركة في أوراق مالية خالية المخاطر. تنشأ مخاطر سعر السوق من الاستثمارات المتوفرة للبيع لدى الشركة. تحكم اللجنة التنفيذية بمحفظة الاستثمار مع الأخذ بالاعتبار عوامل السوق السائدة. نسبة كبيرة من محفظة الاستثمار تدار بشكل فردي وكل قرارات الشراء والبيع تعتمد من قبل اللجنة التنفيذية.

تحليل الحساسية – مخاطر أسعار الأسهم

كل الاستثمارات في الأسهم المدرجة للشركة مدرجة في بورصة البحرين. عند زيادة مؤشر الأسهم المدرجة في بورصة البحرين بنسبة إثنين بالمائة كما في تاريخ بيان المركز المالي سوف تزيد حقوق الملكية بمبلغ ١٣,٦٦٦ دينار بحريني (٢٠١١: زيادة بمبلغ ١١,٠٢٤ دينار بحريني). التغير بنفس النسبة في الإتجاه المعاكس سوف يقلل الحقوق بمبلغ ١٣,٦٦٦ دينار بحريني (٢٠١١: نقص بمبلغ ١١,٠٢٤ دينار بحريني). تم عمل التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠١١.

إدارة رأس المال

سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأس المال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق والمحافظة على التطورات المستقبلية للشركة. يتحكم أعضاء مجلس الإدارة في التوزيع الديموغرافي للمساهمين كما العائد على رأس المال والتي تعرفه الشركة بمجموع حقوق المساهمين ومستوى الربحية على الأسهم للمساهمين.

يتطلع مجلس الإدارة للحفاظ على توازن بين العوائد المرتفعة والنفوذ الذي يبدو محتملاً بوضع رأسمالي قوي. تهدف الشركة لتحقيق عائد مجزٍ على حقوق المساهمين. العائد في ٢٠١٢ كان ٢٠١١ (٤,٨% : ٢,٨%).

لم يكن هناك أي تغير جوهري في أسلوب الإدارة في إدارة رأس مال الشركة خلال السنة. ولم يكن هناك أيضاً أي متطلبات رأسمالية مفروضة خارجياً على الشركة.

القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ المالي مقابل موجودات يمكن مbadاتها أو مطلوبات يتم سدادها بين أطراف على علم ورغبة ضمن صفقة ذات طابع تجاري.

ويرتبط بتعريف القيمة العادلة فرضية استمرارية المنشأة بلا نهاية أو حاجة للتصفية أو خفض جوهري لعملياتها أو القيام بمعاملات بشروط غير مرضية.

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢١. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية، مع القيمة الدفترية كما في بيان المركز المالي كما يلي :

القيمة العادلة	مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالقيمة المطافة	محظوظ بها حتى الاستحقاق	الاستثمارات المتوفرة للبيع	القروض والذمم المدينة	٢٠١٢
٤٨٥,٢٥٢ ٤,٠٦٠,٧٢٨ ٨٥٤,٩٠٢	٤٨٥,٢٥٢ ٤,٠٦٠,٧٢٨ ٨٥٤,٩٠٢	-	-	-	٤٨٥,٢٥٢ ٤,٠٦٠,٧٢٨ ٨٥٤,٩٠٢	
١,٤٢١,٧٨٤ ٤,٢٤٢,٦٣٧	١,٤٢١,٧٨٤ ٤,٢٤٢,٦٣٧	-	٥٠٠,٠٠٠	٣,٧٤٢,٦٣٧	١,٤٢١,٧٨٤ -	
١١,٠٦٥,٣٠٣	١١,٠٦٥,٣٠٣	-	٥٠٠,٠٠٠	٣,٧٤٢,٦٣٧	٦,٨٢٢,٦٦٦	
٢٧٢,٧٦٢ ٣٤٢,٢٦٢	٢٧٢,٧٦٢ ٣٤٢,٢٦٢	٢٧٢,٧٦٢ ٣٤٢,٢٦٢	-	-	-	
٦١٥,٠٢٦	٦١٥,٠٢٦	٦١٥,٠٢٦	-	-	-	

النقد وما في حكمه
ودائع بنكية قصيرة الأجل
ذمم تجارية مدينة
إيرادات مستحقة وحسابات
مدينة أخرى
استثمارات

ذمم تجارية دائنة
مطلوبيات أخرى

القيمة العادلة	مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالقيمة المطافة	محظوظ بها حتى الاستحقاق	الاستثمارات المتوفرة للبيع	القروض والذمم المدينة	٢٠١١
٢٦٢,١١٢ ٣,٠٢٨,٣٦٤ ٧٤١,٨٥٨	٢٦٢,١١٢ ٣,٠٢٨,٣٦٤ ٧٤١,٨٥٨	-	-	-	٢٦٢,١١٢ ٣,٠٢٨,٣٦٤ ٧٤١,٨٥٨	
١,٦٩٦,٥٠٠ ٤,٧٨٨,٧١١	١,٦٩٦,٥٠٠ ٤,٧٨٨,٧١١	-	٥٠٠,٠٠٠	٤,٢٨٨,٧١١	١,٦٩٦,٥٠٠ -	
١٠,٥١٧,٥٤٥	١٠,٥١٧,٥٤٥	-	٥٠٠,٠٠٠	٤,٢٨٨,٧١١	٥,٧٢٨,٨٣٤	
١٨٤,٧٢١ ٣٧٧,٥٠١	١٨٤,٧٢١ ٣٧٧,٥٠١	١٨٤,٧٢١ ٣٧٧,٥٠١	-	-	-	
٥٦٢,٢٢٢	٥٦٢,٢٢٢	٥٦٢,٢٢٢	-	-	-	

النقد وما في حكمه
ودائع بنكية قصيرة الأجل
ذمم تجارية مدينة
إيرادات مستحقة وحسابات
مدينة أخرى
استثمارات

ذمم تجارية دائنة
مطلوبيات أخرى

الاستثمارات المتوفرة للبيع مسجلة بالقيمة العادلة عدا استثمارات بقيمة ٧٢٥,٣٦٩ دينار بحريني (٢٠١١:٢٠١٢)
دينار بحريني) مسجلة بالتكلفة بعد خصم مخصص انخفاض القيمة.

**إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**

٢٢. القيمة العادلة

تقيس الشركة القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالي، والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.
- المستوى ٢: تقديرات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تتضمن أدوات مقيدة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.
- المستوى ٣: تقديرات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقديراتها تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيدة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهرية غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

الجدول التالي يحلل الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة بالقيمة العادلة، بطريقة التقييم:

المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٢,٥٧٠,٤٠٨ ٤٤٦,٨٦٠	- ٤٤٦,٨٦٠	-	٢,٥٧٠,٤٠٨ -	استثمارات مالية متوفرة للبيع: أسهم صناديق مدارة من قبل الغير
٣,٠١٧,٢٦٨	٤٤٦,٨٦٠	-	٢,٥٧٠,٤٠٨	المجموع
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢,٥٩٤,٤٥٤ ٨١٢,٩٥٢	- ٨١٢,٩٥٢	-	٢,٥٩٤,٤٥٤ -	استثمارات مالية متوفرة للبيع: أسهم صناديق مدارة من قبل الغير
٣,٤٠٧,٤٠٦	٨١٢,٩٥٢	-	٢,٥٩٤,٤٥٤	المجموع

٢٣. التقديرات المحاسبية والقرارات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بعمل تقديرات وفرضيات تؤثر على المبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات خلال الفترة المالية التالية. يتم تقييم التقديرات والفرضيات بشكل مستمر بناءً على الخبرة وعوامل أخرى كالتوقعات للأحداث المستقبلية يعتقد أنها معقولة تحت الظروف العادية.

قرارات الإدارة

أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للشركة تقرر الإدارة عند شراء الاستثمارات بتصنيفها كاستثمارات لغرض المتاجرة أو كاستثمارات متاحة للبيع أو كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ويتم تصنيف الاستثمارات لغرض المتاجرة عند شرائها لغرض بيعها أو إعادة شرائها في المستقبل القريب لتحقيق الأرباح نتيجة التذبذب قصير الأجل في أسعارها ويتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند توافر النية والمقدرة للشركة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ويتم تصنيف بقية الاستثمارات كاستثمارات متاحة للبيع.

إيضاحات حول

البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بالدينار البحريني

٢٣. التقديرات المحاسبية والقرارات الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

التقديرات

الخاضق قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

تقوم الشركة بتحديد الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع عندما يوجد انخفاض كبير في القيمة السوقية لأقل من سعر التكلفة. ان تحديد الانخفاض الدائم يتطلب اجتهاد، ففي حالة الاسهم المدرجة في الأسواق الناشطة تأخذ الشركة بالاعتبار الانخفاض في القيمة بأقل من سعر التكلفة بنسبة ٢٠٪ أو انخفاض لمدة ٩ أشهر كمؤشر على انخفاض القيمة. عند عدم توافر قيم عادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع واحتسابها، يتم تقدير القيمة التي يمكن استردادها من الاستثمار لتحديد مدى الانخفاض قيمة الاستثمار. ولتحديد دلائل انخفاض في هذه الاستثمارات، تقوم الشركة بتقييم عدة عوامل منها سيولة الشركة المستثمر فيها ووجود دلائل تدهور في الوضع المالي للشركة المستثمر فيها وأثر تأخير التنفيذ وأداء القطاع والتغيرات التقنية والتدفقات النقدية التشغيلية والتمويلية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، كان هناك انخفاض في أسعار بعض الاستثمارات المتوفرة للبيع أقل من تكلفتها بمبلغ ٣٧,٨٢٠ دينار بحريني (٢٠١١: ٥٥,٨٦٣ دينار بحريني) حيث تم احتساب مخصص لها طبقاً لسياسة الشركة بالإضافة إلى احتساب مخصص للاستثمارات المقدمة بالتكلفة بقيمة ٤٤٧,٩٣ دينار بحريني.

انخفاض قيمة المخزون

تراجع الشركة القيمة الدفترية للمخزون في كل نهاية فترة لتحديد ما إذا كانت قيمة المخزون قد انخفضت. وتحدد الشركة المخزون المنخفض اعتماداً على عمر المخزون وتقدير حجم الطلب المستقبلي له، إذا توفرت دلائل للانخفاض، تقيير القيمة الممكن تحصيلها بالإعتماد على الخبرة وظروف السوق الحالية.

انخفاض قيمة النعم التجارية المدينة

تقوم الشركة بعمل مخصص انخفاض القيمة للنعم التجارية المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي أن الشركة لن يكون بمقدورها استرجاع جميع المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للنعم المدينة. تعتبر الصعوبات المالية الشديدة للمدين واحتمال تعرضه للإفلاس وإعادة التنظيم المالي وعدم القدرة أو التأخر في سداد المبالغ مؤشراً على انخفاض قيمة النعم المدينة. بلغ مخصص النعم المدينة المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٤,٧٢٣ دينار بحريني (٢٠١١: ٤,٧٢٣ دينار بحريني).

٤. التخصيصات المقترحة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية للسنة وسيتم تقديمها إلى الجمعية العمومية للمساهمين لإقرارها :

٢٠١١	٢٠١٢
٦١٦,٨٩٥	٦١٦,٢٢٦
٤٣,٧١٥	-
٢,٠٣٧,٥١	٢,٥٩٠,٨٣٨

أرباح نقدية للمساهمين (٢٠١٢: ٢٠١١ فلس للسهم، ٢٠١١: ٢٠١٢ فلس للسهم)

احتياطي قانوني

أرباح مستبقة مدورة

كما يقترح مجلس الإدارة دفع مبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار (٢٠١١: ٩٠,٠٠٠ دينار) كمكافأة لأعضاء مجلس الإدارة.

٥. إعادة التصنيف

تم إعادة ترتيب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على صافي الأرباح أو الدخل الشامل أو مجموع حقوق المساهمين المعلنة سابقاً.